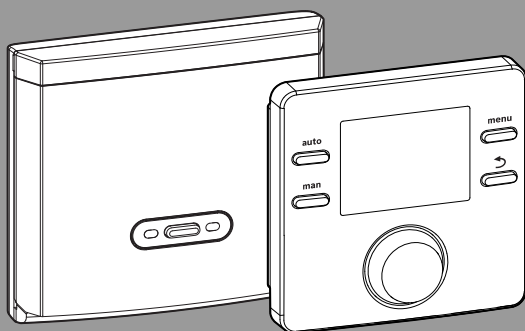


Prieš naudodami atidžiai perskaitykite.

EMS plus



Turinys

1 Simbolių paaiškinimas ir saugos nuorodos	2
1.1 Simbolių paaiškinimas	2
1.2 Bendrieji saugos nurodymai	2
2 Duomenys apie gaminį	3
2.1 Gaminio parametrai apie suvartojamą energijos kiekį	3
2.2 Supaprastinta ES atitikties deklaracija, susijusi radijo ryšio įranga	3
2.3 Techninės dokumentacijos galiojimas	3
3 Valdymo elementų ir simbolių apžvalga	4
4 Valdymas	5
4.1 Ramybės būseną ir apšvietimą	5
4.2 Patalpos temperatūros keitimas	5
4.3 Karšto vandens nustatymas	6
4.4 Laiko programos nustatymas	7
4.5 Atostogų programos nustatymas	8
4.6 Kiti nustatymai	9
4.7 Radijo signalo stiprumo rodmenys	9
5 Pagrindinis meniu	10
5.1 Šildymo meniu	10
5.2 Meniu Karšt.vand.	10
5.3 Meniu Inf.	11
5.4 Nustatymai meniu	12
6 Triukšų šalinimas	13
7 Techninė priežiūra	13
7.1 Baterijų keitimas	13
8 Aplinkosauga ir utilizavimas	14
9 Duomenų apsaugos pranešimas	14
10 Apžvalga Pagr.meniu.	14

1 Simbolių paaiškinimas ir saugos nuorodos

1.1 Simbolių paaiškinimas

Įspėjamosios nuorodos

Įspėjamosiose nuorodose esantys įspėjamieji žodžiai nusaką pasekmių pobūdį ir sunkumą, jei nebus imamasi apsaugos nuo pavojaus priemonių.

Šiame dokumente gali būti vartojami žemiau pateikti įspėjamieji žodžiai, kurių reikšmė yra apibrėžta:



PAVOJUS

PAVOJUS reiškia, kad nesilaikant nurodymų bus sunkiai ar net mirtinai sužaloti asmenys.



ĮSPĖJIMAS

ĮSPĖJIMAS reiškia, kad galimi sunkūs ar net mirtini asmenų sužalojimai.



PERSPĖJIMAS

PERSPĖJIMAS reiškia, kad galimi vidutiniai asmenų sužalojimai.

PRANEŠIMAS

PRANEŠIMAS reiškia, kad galima materialinė žala.

Svarbi informacija



Svarbi informacija, kai nekeliamas pavojus žmonėms ir materialiajam turtui, žymima pavaizduotu informacijos simboliu.

1.2 Bendrieji saugos nurodymai

⚠ Nuorodos tikslinei grupei

Ši naudojimo instrukcija skirta šildymo sistemos naudotojui.

Būtina laikytis visose instrukcijose pateiktų nurodymų. Nesilaikant nurodymų, galima patirti materialinės žalos, gali būti sužaloti asmenys ir net gali iškilti pavojus gyvybei.

- ▶ Prieš pradėdami naudoti įrenginį, perskaitykite naudojimo instrukciją (šilumos generatoriaus, šildymo regulatoriaus ir kt.) ir laikykite ją saugioje vietoje.
- ▶ Laikykitės saugos ir įspėjamųjų nuorodų.

⚠ Naudojimas pagal paskirtį

- ▶ Gaminį naudokite tik šildymo sistemoms reguliuoti.

Bet koks kitokio pobūdžio naudojimas laikomas naudojimu ne pagal paskirtį. Dėl šios priežasties atsiradusiems defektams garantiniai įsipareigojimai netaikomi.

⚠ Pažeidimai dėl užšalimo

Jei sistema neeksploatuojama, esant minusinei temperatūrai ji gali užšalti:

- ▶ Laikykitės apsaugos nuo užšalimo nurodymų.
- ▶ Dėl papildomų funkcijų, pvz., karšto vandens ruošimo arba apsaugos nuo blokavimo, įrenginį visada laikykite įjungtą.
- ▶ Įvykus triktims, nedelsdami kreipkitės į specialistus, kad jas pašalintų.

⚠ Nusiplikymo pavojus paleidus vandenį iš karšto vandens čiaupų

- ▶ Jei nustatoma aukštesnė kaip 60 °C karšto vandens temperatūra arba įjungiamo terminė dezinfekcija, turi būti įmontuotas maišytuvas. Jei abejojate, pasikonsultuokite su specialistu.

2 Duomenys apie gaminį

Valdymo blokas RC200 RF yra radijo bangomis valdomas reguliatorius be lauko temperatūros jutiklio.

Valdymo bloką RC200 RF galima naudoti kartu su lauko temperatūros jutikliu (priedas). Lauko temperatūros jutiklis prijungiamas prie šilumos generatoriaus.

2.1 Gaminio parametrai apie suvartojamą energijos kiekį

Šie gaminio parametrai atitinka ES reglamento Nr. 811/2013, kuriuo papildoma Direktyva (ES) 2017/1369, reikalavimus. Temperatūros reguliatoriaus klasė yra reikalinga komplektų energijos patalpoms šildyti vartojimo efektyvumui apskaičiuoti ir tuo tikslu įrašoma į sistemos parametrų lentelę.

RC200 RF funkcija	Klasė ¹⁾	[%] ^{1),2)}	
RC200 RF & radijo modulis			
Reguliuojamas pagal patalpos temperatūrą, moduliuojantis	V	3,0	●
RC200 RF, radijo modulis & lauko temperatūros jutiklis			
Reguliuojamas pagal lauko temperatūrą, moduliuojantis	II	2,0	○
Reguliuojamas pagal lauko temperatūrą su įtaka patalpoms temperatūrai, moduliuojantis	VI	4,0	○

Lent. 1 Gaminio duomenys apie valdymo bloko energijos vartojimo efektyvumą

- Pristatymo būklė
- galima nustatyti

- 1) Valdymo bloko klasifikacija pagal ES reglamentą Nr. 811/2013 dėl komplektų ženklinimo
- 2) Įtaka sezoniniam energijos patalpoms šildyti vartojimo efektyvumui, %

2.2 Supaprastinta ES atitikties deklaracija, susijusi radijo ryšio įranga

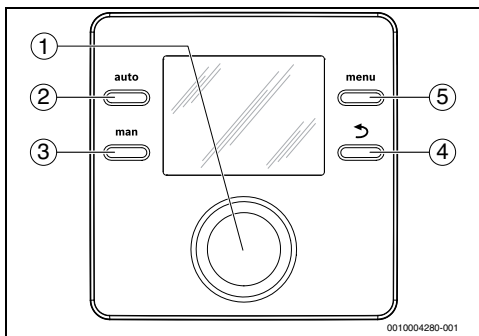
Bosch Thermotechnik GmbH patvirtina, kad šioje instrukcijoje aprašytas gaminys RC200 RF su radijo ryšio įranga atitinka 2014/53/ES direktyvos reikalavimus.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas pateiktas internete: www.bosch-thermotechnology.com.

2.3 Techninės dokumentacijos galiojimas

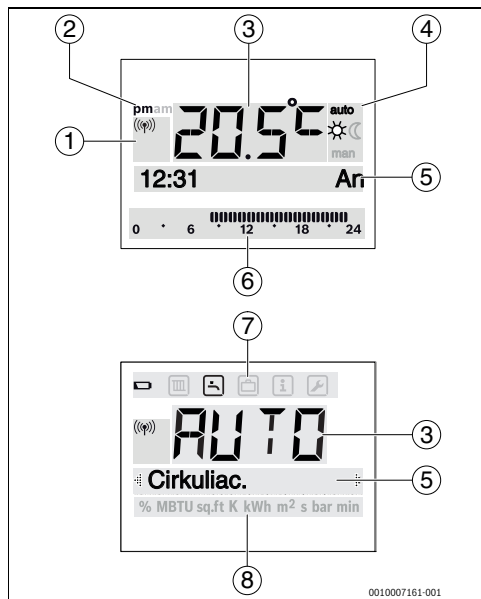
Šilumos generatorių, šildymo reguliatorių arba BUS sistemų techninėje dokumentacijoje pateikti duomenys taip pat galioja ir pateiktam valdymo blokui.

3 Valdymo elementų ir simbolių apžvalga



Pav. 1 Valdymo elementai

- [1] Reguliavimo rankenėlė: pasirinkti (sukti), patvirtinti (paspausti), išeiti iš ramybės būsenos (trumpai spustelėti)
- [2] auto mygtukas: automatinis režimas su laiko programa
- [3] Mygtukas "man": rankinis režimas
- [4] ↶ mygtukas: aukštesnio lygio meniu iškvietimas arba vertės atmetimas (paspausti trumpai), grįžimas į standartinius rodmenis (laikyti paspaudus)
- [5] menu mygtukas: pagrindinis meniu (paspausti trumpai)



Pav. 2 Simboliai ekrane (pavyzdžiai)



Norėdami įjungti ekrano apšvietimą, ilgiau kaip sekundę spauskite reguliavimo rankenėlę.

Poz.	Simolis	Pavadinimas: paaiškinimas
1	Ⓜ	Valdymo blokas yra priregistruotas ir turi radio ryšį su radio moduliu. Jei simbolis mirksi, vadinasi vėl bandoma sukurti ryšį.
2	pm/am	Dienos laiko įvedimas: popiečiaiais / priešpiečiaiais 12 valandų formatu (pagrindinis nustatymas 24 valandų formatus)
3	20.5°C	Vertės rodmuo: - Esamosios patalpos temperatūros rodmuo ir pageidaujamos patalpos temperatūros įvesties laukas - Informacinių verčių rodmuo ir nustatomų verčių įvesties laukas
4	auto	Veikimo režimas: suaktyvintas automatinis režimas (pagal laiko programą)
	man	Veikimo režimas: suaktyvintas rankinio valdymo režimas
	☀	Veikimo režimas: suaktyvintas šildymo režimas
	☾	Veikimo režimas: suaktyvintas taupaus šildymo režimas

Poz.	Simbolis	Pavadinimas: paaiškinimas
5	–	Teksto eilutė: - Paros laiko (pvz., 14:03) ir esamosios savaitės dienos (pvz., Pr) rodmuo. - Meniu punkto, nustatymų, informacinio teksto ir kt. rodmuo. Kitas tekstas žymimas krypties rodyklėmis ir matomas sukant reguliavimo rankenėlę.
6		Segmento rodmuo: visas segmentas: šildymo režimo laikotarpis esamąją dieną (1 segmentas = 30 min)
		Nėra segmentų: taupaus šildymo režimo laikotarpis dabartinę dieną
7		Išsikrovusios baterijos.
		Meniu Šildymas: meniu su šildymo nustatymais
		Meniu Karšt.vand.: meniu su karšto vandens ruošimo nustatymais
		Meniu Atost.: meniu su atostogų programos nustatymais
		Meniu Inf.: meniu informacija: meniu, skirtas esamajai informacijai apie šildymo sistemą, pvz., šildymą, karštą vandenį, saulės kolektorių sistemą, rodyti
8		Meniu Nustatymai: meniu su bendraisiais nustatymais, pvz., kalba, paros laikas/data, formatas
	–	Nustatymų eilutė: parodytų verčių fizikiniai dydžiai, pvz., meniu „Informacija“ % MBTU sa.ft K kWh m² s bar min

Lent. 2 Simboliai ekrane

4 Valdymas

Pagrindinio meniu konstrukcijos apžvalga ir atskirų meniu punktų padėtis pavaizduota šio dokumento pabaigoje.

Žemiau esantys aprašai remiasi standartiniais rodmenimis (→ 4 psl., 2 pav.).

4.1 Ramybės būseną ir apšvietimas

Po kurio laiko, per kurį naudotojas nieko nejveda, kad būtų tausojama energija, rodmuo persijungia į ramybės būseną.



Esant ramybės būsenai, rodoma tik patalpos temperatūra, ar neišsikrovusi baterija ir ar yra radijo signalas. Rodmuo atsinaujina kas dvi minutes.

Norėdami išeiti iš ramybės būsenos išeiti:

- ▶ Paspauskite reguliavimo rankenėlę. Rodmuo persijungia į standartinius rodmenis arba į prieš tai matytą rodmenį. Esant aktyviai trikčiai, rodoma triktis.



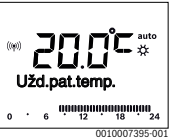
Norėdami įjungti ekrano apšvietimą, ilgiau kaip sekundę spauskite reguliavimo rankenėlę.

4.2 Patalpos temperatūros keitimas

Pageidaujamos patalpos temperatūros užklausa

Jei yra suaktyvintas automatinis režimas (ekrano rodmuo **auto**):

- ▶ Paspauskite auto mygtuką. Ekrane kelias sekundes rodoma esamoji pageidaujama patalpos temperatūra. Tada kelias sekundes rodoma, kaip ilgai galioja esamasis nustatymas (kito jungimo laiko laikas).



Jei yra suaktyvintas rankinis režimas (ekrano rodmuo **man**):

- ▶ Paspauskite man mygtuką.
Ekrane kelias sekundes rodoma esamoji pageidaujama patalpos temperatūra. Tada kelias sekundes rodoma, kad esamasis nustatymas galioja ilgalaikiai (neapribotas laiko atžvilgiu).



Laikinas patalpos temperatūros keitimas, veikiant automatinio režimu

Jei tą dieną jums yra per šalta arba per šilta:

- ▶ Sukite rankenėlę ir patvirtinkite nustatymą (arba kelias sekundes palaukite).
Nustatymo vertė nustoja mirksėti. Pakeitimas galioja iki tol, kol pasiekiamas aktyvios laiko programos kitas jungimas laikas. Po to vėl suaktyvinama automatinis režimas nustatyta temperatūra.



Pageidaujamos patalpos temperatūros veikimo režimui Šildyti arba Sumažinti pakeitimas

Jei jums nuolat yra per šalta arba per šilta:

- ▶ Atidarykite pagrindinį meniu.
- ▶ Pasirinkite ir patvirtinkite meniu **Šildymas**.



- ▶ Patvirtinkite meniu **Temperatūros**.
- ▶ Pasirinkite ir patvirtinkite meniu **Šildyti** arba **Sumažinti**.
Esamasis nustatymas mirksi.
- ▶ Pasirinktam veikimo režimui nustatykite ir patvirtinkite pageidaujamą patalpos temperatūrą.
Nustatymo vertė nustoja mirksėti.



Rankinio režimo suaktyvinimas ir pageidaujamos patalpos temperatūros nustatymas

Jei tam tikram laikotarpiui pageidaujate patalpos temperatūros, kuri skiriasi nuo šildymo ir taupaus šildymo temperatūros:

- ▶ Paspauskite man mygtuką.
Valdymo blokas ilgalaikiai reguliuoja pagal rankiniam režimui nustatytą užduotąją temperatūrą.
- ▶ Kelias sekundes palaukite, kol ekrane vėl bus aktyvus standartinis rodmuo arba du kartus patvirtinkite.
- ▶ Nustatykite pageidaujamą patalpos temperatūrą ir patvirtinkite (arba palaukite kelias sekundes).
Nustatymo vertė nustoja mirksėti. Valdymo blokas ilgalaikiai ir be laiko apribojimo reguliuoja pagal pakeistą nustatymą (be sumažinimo).



4.3 Karšto vandens nustatymas

Vienkartinio pašildymo suaktyvinimas (karšto vandens ruošimo iškart funkcija)

Jei jums už laiko programoje nustatytų laiko ribų reikia karšto vandens:

- ▶ Atidarykite pagrindinį meniu.
- ▶ Pasirinkite ir patvirtinkite meniu **Karšt.vand..**
- ▶ Paspauskite reguliavimo rankenėlę.
Esamasis nustatymas mirksi.
- ▶ Pasirinkite ir patvirtinkite **IJ**

Tam tikram laikui padidinama talpyklos užduotoji temperatūra arba tam tikram laikui jungiama šilumos išlaikymo funkcija.

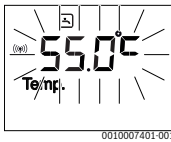


Karšto vandens temperatūros keitimas

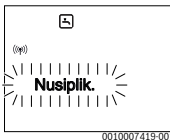
Jei jums karštas vanduo yra per šaltas ar per karštas, pasirinkite (nėra, jei valdymo blokas įmontuotas kaip nuotolinio valdymo pultas):

- ▶ Atidarykite pagrindinį meniu.
- ▶ Pasirinkite ir patvirtinkite meniu **Karšt.vand..**

- ▶ Pasirinkite ir patvirtinkite meniu punktą **Temp..**
Esamas nustatymas mirksi.



- ▶ Nustatykite ir patvirtinkite pageidaujimą karšto vandens temperatūrą.
Jei maksimali karšto vandens temperatūra viršija 60 °C, mirksi įspėjimas apie nusiplikimo pavojų.

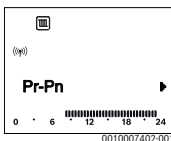


- ▶ Spauskite mygtuką $\leftarrow$, nustatykite ≤ 60 °C ir patvirtinkite.
- arba -
- ▶ Patvirtinkite nustatymą > 60 °C.

4.4 Laiko programos nustatymas

Laiko programos kelioms dienoms arba atskirai savaitės dienai atidarymas

- ▶ Atidarykite pagrindinį meniu.
- ▶ Pasirinkite ir patvirtinkite meniu **Šildymas.**
- ▶ Pasirinkite ir patvirtinkite meniu **Laiko progr..**
Rodomas meniu punktas **Pr-Pn**.



- ▶ **Pr-Pn** (bendrai keisti jungimo laikus visoms darbo dienoms) arba **Šeštad. ... Penktad.** (keisti jungimo laikus atskiroms savaitės dienoms) pasirinkite ir patvirtinkite.
Rodomas meniu punktas **Šildym.pr.1**.



Šildymo pradžios arba taupaus šildymo pradžios paankstinimas arba perstūmimas vėlesniam laikui (jungimo laiko perkėlimas)

- ▶ Atidarykite laiko programą visoms darbo dienoms arba atskirai savaitės dienai.

- ▶ Pasirinkite ir patvirtinkite jungimo laiką.
Mirksi jungimo laikui nustatytas paros laikas ir atitinkamas segmentas segmentiniame indikatoryje.

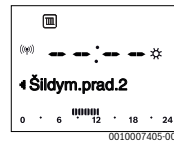


- ▶ Jungimo laiką paslinkite ties pageidaujamu laiku.
Vertės indikatoryje nustatymas kinta 15 minučių žingsniu, o segmentiniame indikatoryje – 30 minučių žingsniu.
- ▶ Patvirtinti nustatymą.

Naujos šildymo fazės įterpimas (pvz., nuo Šildym.prad.2 iki Sumaž.pradž.2)

Jei laiko programoje nenaudojami visi šeši jungimo laikai, galima įterpti naują šildymo fazę.

- ▶ Atidarykite laiko programą visoms darbo dienoms arba atskirai savaitės dienai.
- ▶ Pasirinkite ir patvirtinkite **Šildym.prad.2**.



Įvedamas naujas jungimo laikas. Mirksi paros laikas ir atitinkamas segmentinio indikatoriaus segmentas.

- ▶ Nustatykite jungimo laiką **Šildym.prad.2**, pvz., 14:00 val. ir patvirtinkite.
Nauja šildymo fazė, kurios trukmė viena valanda, yra įterpta. **Sumaž.pradž.2** nustatyta 14:30 val.
Sumaž.pradž.2, jei reikia, perkeltite vėlesniam laikui, pvz., 23:00 val.



Šildymo fazės su taupaus šildymo faze nutraukimas (pvz., taupaus šildymo fazės įterpimas tarp Šildym.prad.2 ir Sumaž.pradž.2)

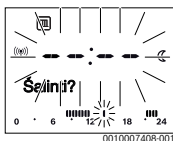
- ▶ Atidarykite laiko programą visoms darbo dienoms arba atskirai savaitės dienai.
- ▶ Pasirinkite **Sumaž.pradž.2** (nutraukiamas šildymo fazės pabaiga).
- ▶ **Sumaž.pradž.2** perkeltite į nutraukimo pradžią, pvz., 18:00 val.

- ▶ Įterpkite naują šildymo fazę ir nustatykite šildymo pradžią bei taupaus šildymo pradžią, pvz., nuo **Šildym.prad.3** (21:00 val.) iki **Sumaž.pradž.3** (23:00 val.). Valdymo blokas šildymo fazes automatiškai išrūšiuoja chronologine seka.



Naujos šildymo fazės šalinimas (pvz., nuo **Šildym.prad.2** iki **Sumaž.pradž.2**)

- ▶ Atidarykite laiko programą visoms darbo dienoms arba atskirai savaitės dienai.
- ▶ Pasirinkite ir patvirtinkite **Sumaž.pradž.2**. Mirksi jungimo laikui nustatytas paros laikas ir atitinkamas segmentas segmentiniame indikatoriuje.
- ▶ Tokiu pačiu principu, kaip nustatėte **Šildym.prad.2**, nustatykite **Sumaž.pradž.2**. Teksto eilutėje atsiranda **Šalinti?**
- ▶ Norėdami šildymo fazę pašalinti, patvirtinkite **Šalinti?**



4.5 Atostogų programos nustatymas

Atostogų meniu atidarymas

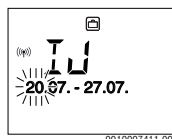
- ▶ Atidarykite pagrindinį meniu.
- ▶ Pasirinkite ir patvirtinkite meniu **Atost.**. Rodomas meniu punktas **Atostog.prog.**



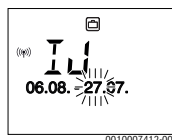
Atostogų programos suaktyvinimas ir atostogų laiko nustatymas

- ▶ Pasirinkite ir patvirtinkite meniu **Atost.**, kol pradės mirksėti nustatymo vertė **IŠJ**.
- ▶ Pasirinkite ir patvirtinkite **IJ**. Rodoma atostogų pradžios data (pagrindinis nustatymas: 1-a atostogų diena = esamoji data) ir atostogų pabaiga

(pagrindinis nustatymas: paskutinė diena = savaitė po esamosios datos). Mirksi atostogų pradžios diena.



- ▶ Pasirinkite ir patvirtinkite atostogų pradžios dieną. Diena pakeista, mirksi atostogų pradžios mėnuo.
- ▶ Pasirinkite ir patvirtinkite atostogų pradžios mėnesį. Mėnuo pakeistas, mirksi atostogų pabaigos diena.



- ▶ Pasirinkite ir patvirtinkite atostogų pabaigos dieną. Diena pakeista, mirksi atostogų pabaigos mėnuo.
- ▶ Pasirinkite ir patvirtinkite atostogų pabaigos mėnesį. Atostogų programa atostogų pradžioje suaktyvinama automatiškai. Atostogų laikas pavaizduotame pavyzdyje yra nuo 08-06 00:00 iki 08-21 24:00.



Jei atostogų pradžia nustatoma jau praėjusią dieną, tai atostogos prasidės tik kitais metais.
Jei atostogų pabaiga nustatoma dieną prieš atostogų pradžią, tai atostogos baigsis kitais metais.

Atostogų programos nutraukimas

- ▶ Paspauskite man mygtuką. Valdymo blokas ilgalaikiai reguliuoja pagal rankiniam režimui nustatytą užduotąją temperatūrą. Karštas vanduo yra tik tada, kai suaktyvintas vienkartinis karšto vandens pašildymas arba karšto vandens ruošimo režimas yra nustatytas **IJ**

- ▶ Jei reikia, nustatykite pageidaujimą patalpos temperatūrą. Valdymo blokas ilgalaikiai reguliuoja pagal naujai nustatytą patalpos temperatūrą.



- ▶ Norėdami tęsti atostogų programą, paspauskite "auto" mygtuką.

Atostogų programos baigimas anksčiau laiko

- ▶ Pasirinkite ir patvirtinkite meniu **Atost.**, kol pradės mirksėti nustatymo vertė **IJ**.
- ▶ Pasirinkite ir patvirtinkite **IŠJ**



Atostogų programa baigiama anksčiau laiko. Nustatymo vertės pašalintos.

4.6 Kiti nustatymai

Paros laiko ir datos nustatymas

- ▶ Atidarykite pagrindinį meniu.
- ▶ Pasirinkite ir patvirtinkite meniu **Nustatymai**.
- ▶ Pasirinkite ir patvirtinkite meniu **Laikas/data**. Rodomas meniu punktas **Laikas**.



- ▶ Paspauskite reguliavimo rankenėlę. Mirksi valandos.
- ▶ Nustatykite ir patvirtinkite valandas. Mirksi minutės.
- ▶ Nustatykite ir patvirtinkite minutes.



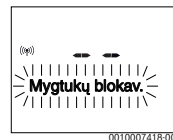
- ▶ Pasirinkite ir patvirtinkite meniu punktą **Data**. Mirksi data (laikykites nustatymo meniu **Nustatymai > Format. > Datos format.**).

- ▶ Tuo pačiu principu, kaip nustatėte valandas ir minutes, nustatykite dieną, mėnesį ir metus.
- ▶ Paspauskite reguliavimo rankenėlę. Nustatymo vertė nustoja mirksėti.



Mygtukų blokatoriaus įjungimas/išjungimas

- ▶ Kartu paspauskite reguliavimo rankenėlę ir "auto" mygtuką ir kelias sekundes laikykite paspaudę, kol atsiras **Mygtukų blokav.**

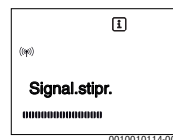


- ▶ Jei, esant suaktyvintam klaviatūros blokatoriui, paspaudžiamas valdymo elementas, atsiranda pranešimas **Mygtukų blokav.**
- ▶ **Mygtukų blokatoriaus išjungimas:** kartu paspauskite reguliavimo rankenėlę ir "auto" mygtuką ir kelias sekundes laikykite paspaudę, kol dings rodmuo **Mygtukų blokav.**

4.7 Radijo signalo stiprumo rodmens įjungimas

Jei reguliatoriuje norite patikrinti signalo stiprumą:

- ▶ Atidarykite pagrindinį meniu.
- ▶ Pasirinkite meniu **Inf.** ir patvirtinkite.
- ▶ Pasirinkite meniu **Rad.r.sign.** ir patvirtinkite.



Radijo signalo stiprumas rodomas segmentiniame indikatoriuje. Kuo daugiau brūkšnelių, tuo stipresnis signalas.



Nelaikykite per ilgai įjungto signalo stiprumo rodmens, priešingu atveju greitai išsikraus baterijos.

5 Pagrindinis meniu

Priklausomai nuo šildymo įrenginio ir valdymo bloko naudojimo būdo, galima pasirinkti ne visus meniu punktus, žr. šio dokumento pabaigoje pateiktą pagrindinio meniu apžvalgą.

5.1 Šildymo meniu

Laiko programos nustatymai

Meniu **Šildymas** > **Laiko progr.**

Meniu punktas	Aprašas
Pr-Pn	Kiekvienai dienai galima nustatyti 6 jungimo laikus (3 jungimo laikus šildymo pradžiai ir 3 jungimo laikus taupaus šildymo pradžiai).
Šeštad.	Šildymo fazės minimali trukmė 30 minučių.
Sekmad.	
Pirmad.	Pagrindiniai nustatymai yra tokie:
Antrad.	Pr-Pn: Šildym.pr.1: 06:00 iki
Trečiad.	Sumaž.prad.1: 23:00
Ketvirtad.	Šeštad. ir Sekmad.: Šildym.pr.1: 08:00 iki
Pentkad.	Sumaž.prad.1: 23:00
	Tokiu būdu nuo 23:00 val. vakaro iki kitos dienos 06:00 val. šildysite tik ribotai iki taupaus šildymo temperatūrai (šeštadieniais ir sekmadieniais iki 08:00 val.).

Lent. 3

Laiko programos pagrindinių nustatymų atkūrimas

Meniu **Šildymas** > **Laiko atst.**

Meniu punktas	Aprašas
Laiko atst.	Pasirinkus nustatymą TAIP, galima atlikti individualios laiko programos atstatą ir atkurti pagrindinius nustatymus.

Lent. 4

Išjungimas vasarą (funkcija galima tik reguliuojant pagal lauko temperatūrą) Išjungimas

Meniu **Šildymas** > **Vasar./žiem.** (☀/❄)

Meniu punktas	Aprašas
Vasar./žiem. (☀/❄)	Kai yra suaktyvinta niekad.nešil., šildymas yra išjungtas (pvz., vasarą). Kai yra suaktyvinta visad.šildyt., šildymas yra įjungtas visada. Jei yra suaktyvinta pagal lauk.temp, šildymas įjungiamas ir išjungiamas priklausomai nuo nustatymų punkte Temp.slenkst..
Temp.slenkst. (☀/❄)	Jei lauko temperatūra viršija čia nustatytą slenkstinę temperatūrą (10,0 °C ... 30,0 °C), šildymas išjungiamas. Kai lauko temperatūra 1 K (°C) nukrenta žemiau čia nustatytos slenkstinės temperatūros, šildymas įjungiamas. Šis punktas galimas tik tada, kai Vasar./žiem. nustatyta ties pagal lauk.temp

Lent. 5

5.2 Meniu Karšt.vand.

Meniu punktas	Aprašas
Vienk.užkr.	Jei yra suaktyvintas vienkartinis karšto vandens pašildymas (JJ), iškart įjungiamas karšto vandens ruošimas arba šilumos palaikymas.
Temp. ¹⁾	Karšto vandens temperatūrą galima nustatyti tik valdymo bloku, jei šilumos generatoriuje nustatytas automatinis arba maksimalus karšto vandens ruošimo režimas.
Karšt.vand. ¹⁾	Karšto vandens ruošimo automatinis režimas yra suaktyvintas, jei vertės indikatoriuje rodoma AUTO. Šildymui skirta laiko programa taip pat nurodo jungimo laikus karšto vandens ruošimui. Nuolatinis karšto vandens ruošimas arba šilumos palaikymas yra suaktyvintas, jei meniu punkte vertės indikatoriuje rodoma JJ. Karšto vandens ruošimas arba šilumos palaikymas yra deaktivintas, jei vertės indikatoriuje rodoma IŠJ.

Meniu punktas	Aprašas
Cirkuliac. ¹⁾	Dėl cirkuliacijos karšto vandens paėmimo vietoje iškart galima leisti karštą vandenį. - Jei yra nustatyta J, karštas vanduo trumpalaikiai pumpuojamas per cirkuliacijos liniją. - Jei yra nustatyta AUTO, laiko intervalais su suaktyvinta karšto vandens ruošimo arba šilumos palaikymo funkcija karštas vanduo trumpalaikiai pumpuojamas per cirkuliacijos liniją. - Norėdami sutaupyti energijos, nustatykite IŠJ.
Dezinfekcija ¹⁾	Terminė dezinfekcija užtikrina higienos atžvilgiu nepriekaištingą karšto vandens kokybę. Jei yra nustatyta AUTO, karštas vanduo kiekvieną antradienį nuo 2:00 val. (nakties) vieną kartą pašildomas iki 70 °C.
Kasdien 60°C ¹⁾	Jei yra nustatyta TAIP, saulės kolektorių sistemose karštas vanduo, panašiai kaip ir vykstant terminai dezinfekcijai, kiekvieną dieną nuo 2:00 val. (nakties) vieną kartą pašildomas iki 60 °C (yra tik šilumos generatoriuose EMS plus).

- 1) Galima nustatyti tik reguliatoriumi RC200, skirtu kontūriui HK1, negalima nustatyti reguliatoriais, skirtais kontūrams HK2...4.

Lent. 6

5.3 Meniu Inf.

Pasirinkus meniu **Inf.**, galima peržiūrėti esamąsias vertes ir įrenginio veikimo būsenas. Pakeitimai negalimi.

Meniu Inf. > Šildymas

Meniu punktas	Aprašas (galimi rodmenys)
ŠK priskyrim.	Rodomas šildymo kontūro numeris.
Lauko temp. (☀)	Faktinė išmatuota lauko temperatūra. Galimas tik tada, jei įmontuotas lauko temperatūros jutiklis.

Meniu punktas	Aprašas (galimi rodmenys)
Veikim.būs.	Čia rodoma faktinė suaktyvinta būsena: - Jei rodoma IŠJ, šildymas yra išjungtas, bet apsauga nuo užšalimo ir toliau lieka suaktyvinta. - Jei rodoma Šildyti arba Sumažinti, šildymo sistema veikia automatinio režimu. Pagal laiko programą kaitinama iki atitinkamam veikimo režimui nustatytos temperatūros. - Jei rodoma Vasara, šildymas dėl išjungimo vasarą yra išjungtas (☀). Karštas vanduo yra priklausomai nuo to, koks yra nustatytas režimas. - Jei rodoma Rank., šildymo sistema veikia rankiniu režimu.
Patal.temp.	Faktinė išmatuota patalpos temperatūra.

Lent. 7

Meniu Inf. > Karšt.vand.

Meniu punktas	Aprašas (galimi rodmenys)
Veikim.būs.	Karšto vandens ruošimo sistemos faktinės veikimo būsenos rodmuo: J arba IŠJ
Užd.temp.	Pageidaujama karšto vandens temperatūra.
Es.temp.	Faktinė išmatuota karšto vandens temperatūra.

Lent. 8

Meniu Inf. > Saul.

Meniu punktas	Aprašas (galimi rodmenys)
Saul.energ. arba Saul.k.(MWh)	Bendras iš saulės gautas energijos kiekis nuo saulės kolektorių sistemos pirmojo paleidimo eksploatuoti, pvz., 120 kWh .
Kolekt.es.	Faktinė išmatuota kolektoriaus temperatūra.
Talpos temp.	Faktinė išmatuota vandens temperatūra saulės kolektoriaus akumuliacinėje talpykloje.
Saul.k.siurb.	Saulės kolektoriaus (pagal sūkių skaičių reguliuojamo) siurblio faktinės veikimo būklės rodmuo: 100 % = J, maksimalus sūkių skaičius; 0 % = IŠJ

Lent. 9

Meniu **Inf.** > **Energ.sąn.**

Meniu punktas	Aprašas (galimi rodmenys)
24h:šild.duj.	Kuro sąnaudos šildymui dieną prieš tai (0 – 24 h), pvz., 240 kWh
24h:šild.el.	Elektros energijos sąnaudos šildymui dieną prieš tai (0 – 24 h), pvz., 3,5 kWh
24h: KV duj.	Kuro sąnaudos karštam vandeniui ruošti dieną prieš tai (0 – 24 h), pvz., 120 kWh
24h: KV el.	Elektros energijos sąnaudos karštam vandeniui ruošti dieną prieš tai (0 – 24 h), pvz., 1,8 kWh
30d:šild.duj.	Kuro sąnaudų šildymui dienos vidurkis ¹⁾ (0 – 24 h), pvz., 240 kWh
30d:šild.el.	Elektros energijos sąnaudų šildymui dienos vidurkis ¹⁾ (0 – 24 h), pvz., 3,5 kWh
30d: KV duj.	Kuro sąnaudų karštam vandeniui ruošti dienos vidurkis ¹⁾ (0 – 24 h), pvz., 120 kWh
30d: KV el.	Elektros energijos sąnaudų karštam vandeniui ruošti dienos vidurkis ¹⁾ (0 – 24 h), pvz., 1,8 kWh

1) Paskutinių 30 dienų vidurkis

Lent. 10

Meniu **Inf.** > **Rad.r.sign.**

Meniu punktas	Aprašas (galimi rodmenys)
Signal.stipr.	Rodomas radijo ryšio signalo stiprumas. Kuo stipresnis signalas, tuo daugiau brūkšnelių rodoma. Nelaikykite per ilgai įjungto signalo stiprumo rodmenis, priešingu atveju greitai išsikraus baterijos.

Lent. 11

5.4 Nustatymai meniu

Meni **Nustatymai** > „Kalba“

Meniu punktas	Veikimo aprašymas
„Kalba“ ¹⁾	Meniu ir meniu punktų kalbą galima pakeisti.

1) Ekrane parodoma nustatyta kalba.

Lent. 12

Meniu **Nustatymai** > **Laikas/data**

Meniu punktas	Veikimo aprašymas
Laikas	Nustatykite dabartinį laiką.
Data	Nustatykite dabartinę datą.
Vasar.laik.	Įjunkite arba išjunkite automatinį perjungimą tarp vasaros ir žiemos laiko. Jei nustatyta J, laikas pakeičiamas automatiškai (paskutinį kovo sekmadienį iš 02:00 val. pakeičiama į 03:00 val., o paskutinį spalio sekmadienį iš 03:00 val. į 02:00 val.).
Laik.koreg.	Valdymo bloko vidinio laikrodžio laiko koregavimas sekundėmis per savaitę (– 20 s/savaitę ... 20 s/savaitę). Ekrane vietoje s/savaitę (sekundžių per savaitę) rodomas tik vienetas s (sekundė).

Lent. 13

Meniu **Nustatymai** > **Format.**

Meniu punktas	Veikimo aprašymas
Datos format.	Datos formatas visuose meniu (DD.mm.MMMM arba mm/DD/MMMM), kur: D = diena, m = mėnuo, M = metai. Jei metai nenurodomi, rodoma tik DD.mm. arba mm/DD/.
Laiko format.	Paros laikui rodyti galima rinktis 24 valandų formatą (24h) ir 12 valandų formatą (12h, am ir pm).
Temp. format.	Temperatūrai rodyti galima rinktis vienetus °C ir °F.
Jutikl.kalib.	Jei valdymo bloko rodoma patalpos temperatūra neatitinka, nuokrypį pakoreguokite iki ± 3 °C.
Kontrast.	Jei dėl apšvietimo sąlygų sunku matyti ekrano rodmenis, priderinkite ekrano kontrastą (36 % ... 64 %).

Lent. 14

6 Trikčių šalinimas

Jei ekrane rodomas pranešimas apie triktį **A21, A22, A23, A24, A61, A62, A63** arba **A64** kartu su **3161, 3162, 3163** arba **3164**, vadinasi yra per daug išsikrovusios radijo bangomis valdomo reguliatoriaus baterijos:

- ▶ Radijo bangomis valdomo reguliatoriaus baterijas pakeiskite naujomis.

Jei trikties pašalinti nepavyksta:

- ▶ Triktį patvirtinkite.
- ▶ Jei triktis išlieka aktyvi, kitą kartą grįžus iš ramybės būsenos ji vėl parodoma.
- ▶ Kreipkitės į įgaliotos specializuotos įmonės arba klientų aptarnavimo tarnybos specialistus ir praneškite jiems trikties kodą, papildomą kodą bei valdymo bloko identifikavimo Nr.



Lent. 15 Ident. Nr. čia turi įrašyti specialistas.

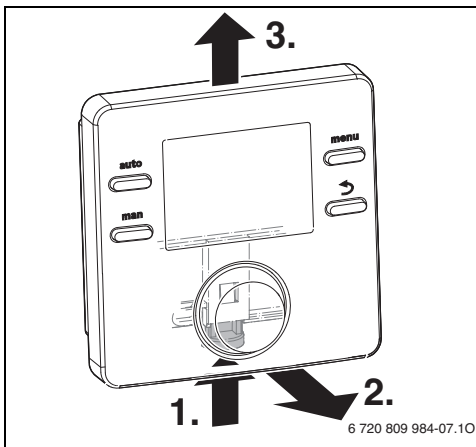
7 Techninė priežiūra

7.1 Baterijų keitimas

Elektros srovę į valdymo bloką tiekama iš 2 AAA baterijų.

Norėdami įdėti/išimti baterijas:

- ▶ Valdymo bloką nuimkite nuo pagrindo:
1. Apatinėje rėmelio pusėje paspauskite mygtuką.
 2. Valdymo bloką apačioje patraukite į priekį.
 3. Valdymo bloką nuimkite keldami jį viršų.



Pav. 3 Valdymo bloko nuėmimas

- ▶ Užpakalinėje pusėje atidarykite baterijų skyriaus dangtelį.

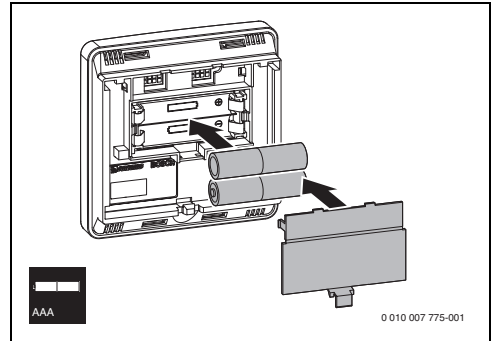


PERSPĖJIMAS

Sužalojimo pavojus dėl baterijų sprogimo!

Naudojant netinkamo tipo baterijas, jos gali sprogti.

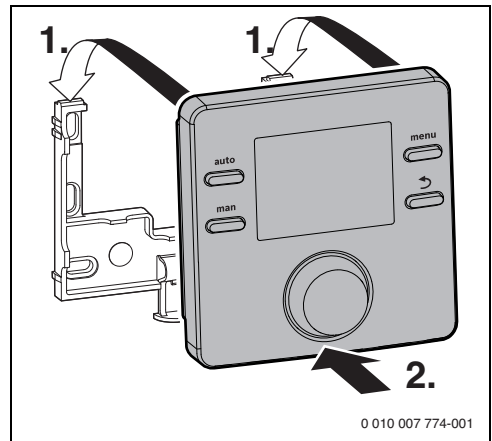
- ▶ Panaudotas baterijas pakeiskite tik tokio paties tipo baterijomis.
 - ▶ Panaudotas baterijas utilizuokite pagal aplinkosaugos reikalavimus.
-
- ▶ Visas baterijas utilizuokite ir pakeiskite naujomis baterijomis.



Pav. 4 Baterijų įdėjimas

- ▶ Vėl užkabinkite valdymo bloką:

1. Valdymo bloką užkabinkite viršuje.
2. Valdymo bloką užfiksuokite apačioje.



Pav. 5 Valdymo bloko užkabimas

8 Aplinkosauga ir utilizavimas

Aplinkosauga yra Bosch grupės veiklos prioritetas. Mums vienodai svarbu gaminių kokybė, ekonomiškumas ir aplinkosauga. Todėl griežtai laikomės su aplinkosauga susijusių įstatymų bei teisės aktų.

Siekdami apsaugoti aplinką ir atsižvelgdami į ekonomiškumo kriterijus, gamyboje taikome geriausius procesus, techniką bei medžiagas.

Pakuotė

Mes dalyvaujame šalyse vykdomose pakuočių utilizavimo programose, užtikrinančiose optimalų perdirbimą. Visos pakuotės medžiagos yra nekenksmingos aplinkai ir jas galima perdirbti.

Įrangos atliekos

Nebetinkamuose naudoti įrenginiuose yra medžiagų, kurias galima perdirbti. Konstrukciniai elementai lengvai išardomi. Plastikai yra atitinkamai sužymėti. Todėl įvairius konstrukcinius elementus galima surūšiuoti ir utilizuoti arba atiduoti perdirbti.

Naudoti elektriniai ir elektroniniai prietaisai



Šis simbolis reiškia, kad gaminį draudžiama šalinti kartu su kitomis atliekomis; jį tolimesniam apdorojimui, surinkimui, utilizacijai ir šalinimui privaloma pristatyti į atliekų surinkimo punktą.

Šis simbolis galioja šalims, kuriose privaloma laikytis elektronikos laužo direktyvų, pvz., "Europos direktyvos 2012/19/EB dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų". Šios direktyvos apibrėžia ribines sąlygas, kurios galioja elektroninės įrangos grąžinimui ir utilizavimui atskirose šalyse.

Kadangi elektroniniuose prietaisuose gali būti kenksmingų medžiagų, siekiant kaip galima sumažinti galimą žalingą poveikį aplinkai ir pavojus žmonių sveikatai, juos reikia atsakingai utilizuoti. Be to, elektroninio laužo utilizavimas padeda tausoti gamtos išteklius.

Dėl išsamesnės informacijos apie aplinkai nekenksmingą elektros ir elektroninių atliekų šalinimą prašome kreiptis į atsakingas vietines įstaigas, į savo atliekų šalinimo įmonę arba į prekybos atstovą, iš kurio nusipirkote šį gaminį.

Daugiau informacijos rasite čia:
www.weee.bosch-thermotechnology.com/

Baterijas

Baterijas į buitinių atliekų konteinerius mesti draudžiama. Panaudotos baterijos turi būti šalinamos vietinėse atliekų surinkimo įmonėse.

9 Duomenų apsaugos pranešimas



Mes, įmonė **Robert Bosch UAB, Ateities plentas 79A., LT 52104 Kaunas, Lietuva**, apdorojame informaciją apie gaminius ir jų įmontavimą, techninius ir prijungimo duomenis, ryšius duomenis, produktų

registravimo ir klientų istorijos duomenis, kad galėtume užtikrinti produkto funkcionalumą (BDAR 6 (1) str. 1 (b) dalis), siekiant įvykdyti mūsų pareigą stebėti gaminį ir užtikrinti gaminio saugą ir saugumą (BDAR 6 (1) str. 1 (f) dalis), apsaugoti mūsų teises, susijusias su garantijos ir produktų registravimo klausimais (BDAR 6 (1) str. 1 (f) dalis) ir analizuoti mūsų produktų platinimą bei teikti individualią informaciją ir pasiūlymus, susijusius su produktu (BDAR 6 (1) str. 1 (f) dalis). Norėdami teikti tokias paslaugas, kaip pardavimo ir rinkodaros paslaugos, sutarčių valdymas, mokėjimų tvarkymas, programavimas, duomenų laikymas ir karštosios linijos paslaugos, mes galime pavesti ir perduoti duomenis išorės paslaugų teikėjams ir (arba) su "Bosch" susijusioms įmonėms. Kai kuriais atvejais, bet tik tuo atveju, jei užtikrinama tinkama duomenų apsauga, asmens duomenys gali būti perduoti gavėjams, esantiems už Europos ekonominės erdvės ribų. Papildoma informacija pateikiama atskiru prašymu. Galite susisiekti su mūsų duomenų apsaugos pareigūnu: Data Protection Officer, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, VOKIETIJA.

Jūs bet kuriuo metu galite nesutikti su savo asmens duomenų tvarkymu pagal BDAR 6 (1) str. 1 (f) dalį, dėl priežasčių, susijusių su jūsų konkrečia situacija arba tiesioginės rinkodaros tikslais. Norėdami pasinaudoti savo teisėmis, prašom susisiekti su mumis adresu **DPO@bosch.com**. Norėdami gauti daugiau informacijos, vadovaukitės QR kodu.

10 Apžvalga Pagr. meniu

☀ pažymėtos funkcijos galimos tik tada, jei yra įmontuotas lauko temperatūros jutiklis.

🔧 Šildymas

- Temperatūros (Automatinis režimas)
 - Šildyti (Šildymo ar dienos temperatūra)
 - Sumažinti (Taupaus šildymo arba nakties temperatūra)
- Laiko progr. (Perjungimas šildymas/taupus šildymas)
- Laiko atst. (Jungimo laikų atkūrimas)
- ☀ Vasar./žiem. (Vasaros/žiemos režimas)
- ☀ Temp.slenkst. (Temperatūros riba)

 Karšt.vand.

- Vienk.užkr. (Karšto vandens ruošimo iškart funkcija)
- Temp.^{1), 2)} (karšto vandens temperatūra)
- Karšt.vand.¹⁾ (Karšto vandens veikimo režimai)
- Cirkuliac.^{1), 2)} (Cirkuliacijos veikimo režimai)
- Dezinfekcija^{1), 2)} (Terminė dezinfekcija)
- Kasdien 60°C^{1), 2), 3)} (Kasdienis karšto vandens pašildymas)

 Atost.

- Atostog.prog. (Atostogų programa)

 Inf.

- Šildymas
 - ŠK priskyrim. (Priskirtas šildymo kontūras)
 -  Lauko temp. (Lauko temperatūra)
 - Veikim.būs. (Veikimo būseną)
 - Patal.temp. (Patalpos temperatūra)
- Karšt.vand.²⁾
 - Veikim.būs.²⁾ (Veikimo būseną)
 - Užd.temp.²⁾ (pageidaujama karšto vandens temperatūra)
 - Es.temp.²⁾ (Esamoji karšto vandens temperatūra)
- Saul.
 - Saul.energ. (Nuo saulės kolektorių sistemos paleidimo eksploatuoti)
 - Kolekt.es.²⁾ (Kolektoriaus temperatūra)
 - Talpos temp.²⁾ (Saulės kolektoriaus talpyklos temperatūra)
 - Saul.k.siurb.²⁾ (Saulės kolektoriaus siurblio veikimo būseną)
- Energ.sąn.
 - 24h:šild.duj.²⁾ (Dujų sąnaudos (šildymas) per paskutines 24 valandas)
 - 24h:šild.el.²⁾ (Elektros energijos sąnaudos (šildymas) per paskutines 24 valandas)
 - 24h: KV dujų.²⁾ (Dujų sąnaudos (karštas vanduo) per paskutines 24 valandas)

- 24h: KV el.²⁾ (Elektros energijos sąnaudos (karštas vanduo) per paskutines 24 valandas)
- 30d:šild.duj.²⁾ (Vidutinės kasdienės dujų sąnaudos (šildymas) per paskutines 30 dienų)
- 30d:šild.el.²⁾ (Vidutinės kasdienės elektros energijos sąnaudos (šildymas) per paskutines 30 dienų)
- 30d: KV dujų.²⁾ (Vidutinės kasdienės dujų sąnaudos (karštas vanduo) per paskutines 30 dienų)
- 30d: KV el.²⁾ (Vidutinės kasdienės elektros energijos sąnaudos (karštas vanduo) per paskutines 30 dienų)
- Rad.r.sign.
 - Signal.stipr. (Radijo signalo stiprumo rodmuo)

 Nustatymai

- lietuvių k.⁴⁾
- Laikas/data
 - Laikas
 - Data
 - Vasar.laik. (Vasaros/žiemos laikas)
 - Laik.koreg. (Valdymo blokas, s/savaitę)
- Format.
 - Datos format.
 - Laiko format.
 - Temp. format. (Temperatūros vienetai)
 - Jutikl.kalib. (Patalpos temperatūros korekcija)
 - Kontrast.

 Tech.pr.⁵⁾

- Galima nustatyti tik reguliatoriumi RC200, skirtu kontūrai HK1, negalima nustatyti reguliatoriais, skirtais kontūrams HK2...4.
- Meniu punktas yra tik tada, jei įrenginys naudojamas kaip reguliatorius.
- Tik šilumos generatorius su EMS plus.

- Nustatyta kalba.
- Nustatymus techninės priežiūros meniu leidžiama keisti tik specialistui (standartiškai nerodoma).

Buderus

Bosch Thermotechnik GmbH
Sophienstrasse 30-32
D-35576 Wetzlar

www.bosch-thermotechnology.com